

1. Nazwa i nazwa handlowa wyrobu budowlanego/Name and trade name of construction product:

Zawory kulowe S40 PRO marki
S40 PRO ball valves, brand



2. Oznaczenie typu wyrobu budowlanego/Type designation of the construction product:

Indeks/index: CA/ZK-S40A

3. Zamierzone zastosowanie lub zastosowania/Intended use or uses:

Kurki kulowe Calido serii S40 PRO są przeznaczone do stosowania jako armatura zaporowa w instalacjach wody zimnej i ciepłej oraz instalacjach grzewczych i chłodniczych, gdzie czynnikiem roboczym jest woda lub roztwór wody z glikolem (do 40 %).

Calido S40 PRO series ball valves are intended for use as shut-off fittings in cold and hot water installations as well as heating and cooling installations where the working medium is water or a water-glycol solution (up to 40%).

4. Nazwa i adres siedziby producenta oraz miejsce produkcji wyrobu/Name and address of the manufacturer:

Producent/Producer: ARKA Sp. z o.o. sp.k., ul. Ogrodowa 5, 76-004 Sianów.

Miejsce produkcji/Place of manufacture: PRC

5. Nazwa i adres siedziby upoważnionego przedstawiciela, o ile został ustanowiony/Name and address of the authorised representative if it has been established: -

6. Krajowy system zastosowany do oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych/ The national system used to assess and verify the constancy of performance: System 3

7. Krajowa specyfikacja techniczna/National technical specification:

7a. Polska Norma wyrobu/Polish product Standard: -

Nazwa akredytowanej jednostki certyfikującej, numer akredytacji i numer krajowego certyfikatu lub nazwa akredytowanego laboratorium/laboratoriów i numer akredytacji

Name of the accredited certification body, accreditation number and the number of national certificate or the name of accredited laboratory/laboratories and accreditation number:

Strojirensky Zkusebni Ustav s.p. Testing Laboratory, Hudcova 56b, 621 00 Brno. Numer akredytacji: 1045.1

7b. Krajowa ocena techniczna/National technical assessment: ITB-KOT-2020/1513 wydanie 1

Jednostka oceny technicznej/Krajowa jednostka oceny technicznej

Technical assessment body/National technical assessment body: Instytut Techniki Budowlanej

Nazwa akredytowanej jednostki certyfikującej, numer akredytacji i numer certyfikatu

Name of the accredited certification body, accreditation number and certificate number: -

8. Deklarowane właściwości użytkowe/Declared performances:

Zasadnicze charakterystyki wyrobu budowlanego dla zamierzonego zastosowania lub zastosowań Essential characteristics of the construction products for the intended use or uses	Deklarowane właściwości użytkowe Declared performances		Uwagi Comments
Dopuszczalna temperatura pracy i ciśnienie nominalne PN Admissible working temperature and nominal pressure PN	PN = 4,0 MPa (40 bar) T _{max} = 150 °C T _{min} = -20 °C		-
Moment napędowy Operating torque	Według / according to PN-EN 13828:2005	Spełnia Pass	-
Odporność na skręcanie Torque resistance	Według / according to PN-EN 13828:2005	Spełnia Pass	-
Odporność na zginanie Bending resistance	Według / according to PN-EN 13828:2005	Spełnia Pass	-
Wytrzymałość ograniczników Stop resistance	Nie występują widoczne odkształcenia, pęknięcia lub uszkodzenia / No deformation, cracks or damage to mechanism or failure of the ball valve	Spełnia Pass	-
Szczelność Tightness	PN-EN 13828:2005 Ciśnienie / pressure: 1,5 x p _{max} , Czas próby szczelności / leaktightness time ≥ 60 s, Temp. wody / water temp.: 20 ± 5 °C	Spełnia Pass	-
Trwałość Endurance	Nie występują przecieki i uszkodzenia zaworu No leakage or damage to the ball valve	Spełnia Pass	-

Uszczelnienie kątowe Angular seal	Według / according to PN-EN 13828:2005	Spełnia Pass	-
Wytrzymałość hydrauliczna Hydraulic strength	PN-EN 13828:2005 Ciśnienie / pressure: 2,5 x pmax, Czas / time: ≥ 600 s, Temp. wody / water temp.: 20 ± 5°C	Spełnia Pass	-
Wytrzymałość i szczelność hydrauliczna w granicznych temperaturach pracy Tightness and hydraulic strength at maximum operating temperature	PN-EN 13828:2005 PN-EN ISO 10497:2005 warunki badania / testing conditions: ciśnienie / pressure: 1,5 x pmax Czas próby szczelności / leaktightness time ≥ 60 s, Czas próby wytrzymałości / Hydraulic strength time ≥ 600 s, temp.: Tmin i/and Tmax medium: woda/water, glikol/glycol	Spełnia Pass	-

9. Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z wszystkimi wymienionymi w pkt 8 deklarowanymi właściwościami użytkowymi. Niniejsza krajowa deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z ustawą z dnia 16 kwietnia 2004 r. o wyrobach budowlanych, na wyłączną odpowiedzialność producenta.

The performances of the product identified above are compatible with all declared performances listed in ponit 8. Presented national declaration of performance is issued in accordance with the Act of 16th April 2004 on construction products on the sole responsibility of the manufacturer.

W imieniu producenta podpisał/
Signed on behalf of manufacturer by:

Tomasz Bamburak, Kierownik Działu Produktu
(imię i nazwisko oraz stanowisko)
(name and position)



Arka Sp. z o.o. Sp. k.
Tomasz Bamburak
Kierownik Działu Produktu

.....
(podpis)
(signature)

Sianów, 30 września 2020
(miejsce i data wydania)
(place and date of issue)